

# ART SONG TRANSPPOSITIONS

Art Songs and Arias in Any Key

Lili Boulanger (1893-1918)

## Demain fera un an

No. 13 from *Clairières dans le ciel* | Poet: Francis Jammes (1868-1938)

in D minor



Edited by Dr. Jonathan Edward Mann  
©2022 ArtSongTranspositions.com

Francis Jammes

# Demain fera un an

Lili Boulanger

**Lent** *librement*  
*p* *résigné*

No. 13 from *Clairières dans le ciel*

De - main fe - ra un an qu'à Au - daux je cueil -

*p* *grave et morne*

-lais les fleurs dont j'ai par - lé, de la prai - rie mouil - lé - e.

*poco accel.*

C'est au - jour' - hui le plus beau jour des jours de

*a tempo* *f* *douloureux*

*a tempo* *plus sonore*

Pâ - - - ques. Je me suis en - fon - cé dans l'a -

*moins lent et plus agité*  
*animez petit a petit*

*p* *sourd* *animez petit a petit*

2  
9

- zur des cam - pa - gnes, à tra - vers bois,

*sombre*

11

à tra - vers prés, à tra - vers champs Com - ment, mon

*Lent* *profondément grave*

*ff*

14

cœur, n'es - tu pas mort de - puis un

17

an? Mon cœur, éteint

*Un peu moins lent* *pp* *avec une grande lassitude*

*dim. molto*

*pp*

*Ped.*

20

je t'ai don - né en - co - re ce cal -

*simile*

\*

22

- vai - re de re - voir ce vil - la - - -

24

- ge où j'a - vais tant souf - fert, ces

*à l'aise* **Animé**

*p* *mf* *>*

*Red.* *en dehors*

26

ro - - - ses qui sai - gnaient de - vant le pres - by -

*f* *accel.*

*Red.* *accel.* *>*

28

tè - re, ces li - las qui me tu - ent

*ff*

*Red.*

30

dans les tris - tes par - ter - res,

*ff*

*ritard.*

*Red.* \*

33

**Très lent** *p* découragé

Je me suis sou - ve - nu de ma dé - tres - se an -

*p* éteint

*8va*

36

- cien - ne, et je ne sais com - ment je ne suis pas tom -

*accel. poco*

*8va*

39 *accel. molto* *ff*

- bé sur l'o - cre du sen - tier, le front dans la pous-

42 *Vite sec* *Tempo primo* *pp* *douloureux*

- siè - re. Plus rien. Je n'ai plus rien, plus rien qui me sou -

45 *pp*

- tien - ne Plus rien

48 *p très mesuré*

Pour - quoi fait - il si beau et pour - quoi suis - je né?

51

*animez beaucoup*

55

**Vite**

**fff sec**

59

*p pensif*

J'au - rais vou - lu po - ser sur vos cal - mes ge -

*tranquille p*

61

- nous la fa - ti - gue qui rompt mon

63 *p*

â - - - me qui se cou - - che ain -

65

- si qu'u - ne pau - vres - se au fos - sé de la rou - te

67

en éteignant

69 *mf* *déchirant*

Dor - mir Pou - voir dor - mir Dor - mir à tout ja -

*mf* *lourd*

72 *doux*  
*p* 3 *pp* 3

- mais sous les a - ver - ses bleu - es, sous les ton - ner - res frais

74 *mf* *Agité* *p*

Ne plus sen - tir. Ne plus sa -

*p* douloureux

8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup>

77 *f*

- voir vo - tre ex - i - sten - ce. Ne plus

*f*

80 *Vite* *à l'aise*

voir cet a - zur en - glou - tir ces co - teaux dans ce ver - ti - ge

83 *cédez*

bleu qui mê - le l'air à l'eau,

*f* *cédez*

86 *Vite* *mf*

*8va* ni ce vi - - de où

*mf très expressif*

88 *f*

*(8va)* je cher - che en vain

90 *ff déchirant*

*(8va)* vo - tre pré - sen - - -

*ritard.*

*p éteint*

3

92

ce. Il me sem - ble sen -

*ritard.* *p douloureux*

*un peu en dehors*

94

- tir pleu - rer au fond de moi,

*sans nuances*

96

d'un lourd san - glot mu - et, quel -

*pp*

*cédez*

98

- qu'un qui n'est pas là,

*cédez*

*p simple*

100

Jé - cris Et la cam - pa - gne est so -

102

- no - re de joi - e.

**Modéré**

*pp* comme une évocation claire, lointaine

105

"El-le\_é-tait des - cen - due au bas de la prai -

107

- ri - e, et com - me la prai - ri - e é - tait tou - te fleu -

12  
109

*p* *Tempo primo* *p las*

ri - e"  
Plus rien

*p* *p morne*

112

Je n'ai plus rien, plus rien qui me sou - tien - ne.

116

*pp* *ritard.*

Plus rien Plus rien

*pp ritard.* *p doux et clair*

121

*pp* *ppp*